

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného
zákonníka

č. 2013/900/004559/01819

medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Objednávateľ:	Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky
Zastúpený:	<i>Dr.h.c. prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.</i> predseda úradu
Zástupca vo veciach:	
technických	<i>Ing. Zbyněk Schreier, CSc.</i> riaditeľ odboru metrológie
ekonomických	<i>Ing. Lukáš Bobor</i> poverený riadením odboru ekonomiky a správy majetku
Sídlo:	Štefanovičova 3 P. O. Box 76 810 05 Bratislava 15
IČO:	30810710
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu:	7000068787/8181
Telefón:	02/52491147

a

2. Zhotoviteľ:	Slovenská metrologická spoločnosť
Zastúpený:	<i>Ing. Tomáš Švantner</i> predseda
Zástupca vo veciach	<i>Ing. Václav Mitošinka</i>
technických:	tajomník
Sídlo:	Karloveská 63 842 55 Bratislava
IČO:	30777739
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu:	0011484178/0900
Telefón:	0905 532 123

Článok I

Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo s názvom „**Dokument pre plynomery. Časť 1: Metrologické a technické požiadavky, Časť 2: Metrologická kontrola a výkon skúšky**“ (ďalej len „dielo“).
2. Dielo pozostáva z týchto častí:
 - príloha MI-002 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/22/ES z 31. marca 2004 o meradlách v platnom znení, a to v slovenskom jazyku a anglickom jazyku,
 - príloha MI-002 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 294/2005 Z. z. o meradlách z 15. júna 2005 v znení Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 445/2010 Z. z. z 12. novembra 2010,
 - harmonizovaný dokument OIML R137-1&2: „Gas meters. Part 1: Metrological and technical requirements, Part 2: Metrological controls and performance tests“ v anglickom jazyku,
 - odborný preklad harmonizovaného dokumentu OIML R37-1&2: „Gas meters. Part 1: Metrological and technical requirements, Part 2: Metrological controls and performance tests“ do slovenského jazyka.
3. Dielo bude po vykonaní odovzdané a prevzaté v jednom vyhotovení v tlačenej papierovej podobe a v jednom vyhotovení v elektronickej podobe na CD/DVD nosiči textovom vo formáte rtf a obrázky vo formáte jpg nezabezpečené heslom. Nezabezpečené dielo bude možné použiť na jeho ďalšie využitie a spracovanie.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že dielo nepovažujú za autorské dielo podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a o právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.

Článok II

Cena diela

1. Za vykonanie diela sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu dohodnutú podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 1 975,- EUR (slovom jeden tisíc deväťstosedemdesiatpäť eur). Cena je stanovená s DPH.
2. V dohodnutej cene diela sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú zhotoviteľovi v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy.

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy zaväzuje postupovať podľa metodického usmernenia Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky s názvom „Rozvoj skúšobníctva, technickej normalizácie a metrológie, Metodické usmernenie, RSTNaM, 2013“, (ďalej len „metodické usmernenie úradu“) http://www.unms.sk/swift_data/source/dokumenty/metrologia/2013/ulohy_rozvoja_metrologie/Metodicke_usmernenie_2013.pdf.
2. Podpisom tejto zmluvy zhotoviteľ vyhlasuje, že je oboznámený s obsahom metodického usmernenia úradu.
3. Objednávateľ sa zaväzuje za vyhotovenie diela zaplatiť zhotoviteľovi cenu diela.
4. Objednávateľ sa zaväzuje uskutočniť stretnutie pracovnej skupiny pre rozvoj so zhotoviteľom podľa metodického usmernenia úradu.
5. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť dielo iným osobám než objednávateľovi.

Článok IV

Čas plnenia a spôsob prebratia diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať a odovzdať dielo do 20. 11. 2013.
2. Plnenia a spôsob prebratia diela určuje metodické usmernenie úradu.
3. Ak sa vyskytnú problémy a situácie, či nastanú udalosti, ktoré nie sú riešené metodickým usmernením úradu, potom sa na riešení dohodnú zmluvné strany.

Článok V

Vlastnícke práva k dielu

Dňom prebratia vykonaného diela potvrdeného podpisom „Protokolu o prebratí diela“ podľa metodického usmernenia úradu, sa vlastníkom diela stáva objednávateľ. Týmto dňom na objednávateľa prechádza nebezpečenstvo škody na vykonanom diele.

Článok VI

Záruka, zodpovednosť za vady

1. Záručná doba na dielo je 24 mesiacov odo dňa prebratia diela.
2. V prípade akejkoľvek vady diela je zhotoviteľ po oznámení vady diela objednávateľom povinný vadu odstrániť na vlastné náklady v čase primerane určenom objednávateľom. Ak vady neodstráni v primeranom čase objednávateľ odstúpi od zmluvy (§ 564 Obch. zákonníka).
3. Vadami diela sa považujú chyby diela, na ktoré upozornil. Vadami sú napr. odborné nedostatky typu chybné citácie právneho predpisu, chybná terminológia, nedodržanie formy spracovania diela, chybná tlač, väzba, alebo uloženie na CD nosič a pod.

Článok VII

Platobné podmienky

1. Dielo sa považuje za vykonané, odovzdané a prebraté za podmienok určených metodickým usmernením úradu. Ak objednávateľ nesúhlasí s vykonaným dielom, zhotoviteľovi nevznikne právo na fakturovanie ceny diela. Nesúhlas s dielom musí byť dokladovaný a odôvodnený. Podkladom k vysloveniu nesúhlasu s dielom je odborné posúdenie diela pracovnou skupinou pre rozvoj podľa metodického usmernenia úradu.
2. Cenu diela uhradí objednávateľ na základe faktúry vystavenej a doručenej zhotoviteľom najneskôr do 15 dní od podpísania Protokolu o prebratí diela podľa metodického usmernenia.
3. Splatnosť faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
4. Faktúra vystavená podľa tejto zmluvy musí obsahovať náležitosti uvedené v § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Ďalej bude faktúra obsahovať:
 - a) označenie faktúry a jej číslo,
 - b) názov a adresu sídla objednávateľa a zhotoviteľa a adresu, na ktorú má byť faktúra zaslaná,
 - c) IČ pre DPH a IČO objednávateľa a zhotoviteľa,
 - d) číslo zmluvy a označenie časti diela,
 - e) označenie banky a číslo účtu na ktorý sa má platiť,
 - f) dátum vystavenia a dátum jej splatnosti,

- g) výšku fakturovanej čiastky,
 - h) náležitosti pre účely dane z pridanej hodnoty, najmä dátum dodania,
 - i) pečiatku a podpis vystavovateľa faktúry.
5. Neoddeliteľnou prílohou faktúry je „Protokol o prebratí diela“ vyhotovený podľa metodického usmernenia úradu a podpísaný zmluvnými stranami. Všetky platby podľa tejto zmluvy sa realizujú bezhotovostným spôsobom na bankový účet zhotoviteľa uvedený na faktúre.
 6. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie alebo prepracovanie. V takom prípade lehota splatnosti neplynie a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej alebo doplnenej faktúry.
 7. Faktúra sa považuje za uhradenú v lehote splatnosti, ak deň poukázania platby na účet zhotoviteľa je v lehote splatnosti.

Článok VIII

Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela si objednávateľ môže u zhotoviteľa uplatniť nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry si zhotoviteľ môže u objednávateľa uplatniť nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania.

Článok IX

Doba platnosti zmluvy a jej ukončenie

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky (§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2013.
3. Táto zmluva zaniká dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou zmluvných strán, pričom výpoveď zo strany objednávateľa nemusí byť odôvodnená. Výpovedná lehota je jeden mesiac, začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Zásielka sa považuje za doručenú aj vtedy, ak sa ju nepodarí doručiť prostredníctvom poštového podniku na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a to dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane. Počas plynutia výpovednej lehoty je zhotoviteľ povinný vykonávať všetky činnosti a plniť všetky povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy rovnako ako počas trvania zmluvy pred doručením výpovede.
4. Objednávateľ má právo okamžite odstúpiť od zmluvy, ak zhotoviteľ neplní riadne a včas povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia zhotoviteľovi. Zásielka sa považuje za doručenú aj vtedy, ak sa ju nepodarí doručiť prostredníctvom poštového podniku na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a to dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane.
5. Do 15 dní po ukončení zmluvy podľa odseku 3 alebo 4 sú zmluvné strany povinné usporiadať všetky záväzky vyplývajúce im z tejto zmluvy, najmä
 - a) zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi dielo v stave v akom bolo vykonané ku dňu ukončenia zmluvy a vystaviť a doručiť faktúru vo výške zodpovedajúcej stavu vyhotovenia diela a prerokovať ju s objednávateľom,
 - b) zmluvná strana, ktorej vznikol finančný záväzok podľa písmena a) je povinná uhradiť dlžnú čiastku druhej zmluvnej strane najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia faktúry na bankový

účet podľa článku I bodu 2 alebo na bankový účet uvedený na príslušnej faktúre, ak bude odlišný od bankového účtu podľa článku I bodu 2.

Článok X

Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvná strana môže previesť svoje práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu stranu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej zmluvnej strany.
2. Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou písomných očíslovaných dodatkov, riadne podpísanými osobami oprávnenými konať za zmluvné strany. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda oboch zmluvných strán o celom obsahu dodatku.
3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve predložených jednou zmluvnou stranou sa druhá zmluvná strana zaväzuje vyjadriť písomne v lehote 15 dní odo dňa doručenia návrhu dodatku.
4. Spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou sa zmluvné strany prednostne pokúsia vyriešiť vzájomným rokovaním a dohodou.
5. Práva a povinnosti, ktoré svojím charakterom majú pretrvať aj po zániku zmluvy, budú trvať naďalej.
6. Zmluvné strany si zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli, vyhlasujú, že vyjadruje ich vôľu, ktorá je slobodná, vážna a bez omylu, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane 2 exempláre.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

za objednávateľa

Dr.h.c. prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.
predseda úradu

za zhotoviteľa

Ing. Tomáš Švantner
predseda